



A1.5 семейство

- Stel jezelf voor en vertel over je familie.
- Vraag iemand naar zijn of haar gezin. (grootte, samenstelling, ...)

Семейство (Семейство ми) — състав и членове	(Gezin (mijn gezin) — samenstelling en leden)	Роднина — близък/далечен член на семейството	(Familielid — dichtbij/afgelegen familielid)
Родители — майка и баща	(Ouders — moeder en vader)	Живее с — означение за съжителство (Живее с родителите си)	(Wonen bij — aanduiding voor samenwonen (Ik woon bij mijn ouders))
Брат/Сестра — по- голям/по-малък	(Broer/zus — ouder/jonger)	Грижа се за — фразален глагол (Грижа се за дете)	(Zorgen voor — frasale werkwoord (Zorgen voor een kind))
Дядо/Баба — възрастни членове на семейството	(Grootvader/grootmoeder — oudere familieleden)	Имам/Нямам — спомагателни глаголи за притежание/наличие (Имам два брата)	(Hebben/Niet hebben — hulpwerkwoorden voor bezit/aanwezigheid (Ik heb twee broers))
Дете/Деца — син/дъщеря	(Kind/Kinderen — zoon/dochter)	Оженвам се / Омъжвам се — глаголи за брак (Ще се ожения/Ще се омъжа)	(Trouwen (man)/Trouwen (vrouw) — werkwoorden voor huwelijk (Ik ga trouwen))
Съпруг/Съпруга — законен партньор (мъж/жена)	(Echtgenoot/Echtgenote — wettige partner (man/vrouw))	Разведен/Разведена — прилагателно за семейно положение	(Gescheiden — bijvoeglijk naamwoord voor gezinssituatie)
Свекър/Свекърва — родители на съпруга/съпругата	(Schoonvader/Schoonmoeder — ouders van de echtgenoot/echtgenote)	Едночленно/Многочленно семейство — описателни изрази за големина на семейството	(Eenoudergezin/Meerpersoonig gezin — beschrijvende uitdrukkingen voor gezinsgrootte)

1. Oefeningen

1. Maak correcte zinnen.

1. е малко, | в София. | Моето семейство | живея с | родителите си
(*Mijn grootvader is klein, hij woont met zijn ouders in Sofia.*)



2. офис, а | Баща ми | майка ми | готви всяка | вечер. | работи в
(*Vroeger werkten mijn ouders in een fabriek, maar mijn moeder werkt tegenwoordig 's avonds.*)

3. брат, сестра | ми учи | в друг | град. | Имам по-малък | в университет
(*Ik heb een jongere broer, mijn zus studeert aan de universiteit in een andere stad.*)

4. а баба ми | Дядо ми обича | да разказва истории, | нас. | живее близо до
(*Vandaag wil ik een verhaal vertellen, maar mijn vader woont dichterbij ons.*)

5. дете, когато | грижа за | съм въкъщи. | по-малкото си | Аз се
(*Als kind hield ik meer van kleine dingen toen ik met hen speelde.*)

2. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Семейството ми е малко, | a. всяка неделя. |
| 2. Живее с родителите си | b. имам едно дете. |
| 3. Имам по-голяма сестра, | c. тя работи в банка. |
| 4. Грижа се за баба си | d. в София. |

1-b: *Mijn achternaam is Malko, ik heb één kind.* **2-d:** *Ik woon bij mijn ouders in Sofia.* **3-c:** *Ik heb een jongere zus, ik werk bij een bank.* **4-a:** *Grizha is niet door zijn moeder opgevoed.*

3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing. (QR: Audio)



1. С кого живее Мария в София? (*Met wie woont Maria in Sofia?*)
- a. С баба си и дядо си. b. Със съпруга си и дъщеря си.
- c. С баща си и майка си.
2. Какво прави Иван в неделя? (*Hoe zorgt Ivan thuis?*)
- a. Работи с брат си в офис. b. Грижи се за децата на сестра си.
- c. Посещава своя дядо и баба.

1-b 2-b

4. Kies de juiste oplossing

1. Аз _____ в София със съпругата ми и двете _____ ни деца. *(Az woont in Bulgarije en spreekt met twee kinderen.)*
 a. живеят b. живеем c. живеея d. живееш
2. Моите родители _____ в Пловдив, близо до баба ми и дядо ми. *(Mijn ouders wonen in Plovdiv, dicht bij mijn oma en grootmoeder.)*
 a. живееш b. живеят c. живее d. живеея
3. _____ по-голяма сестра и по-малък брат. *(Ik ben oudere zus en jongere broer.)*
 a. Имам b. Имам c. Имам d. Има

1. живеея 2. живеят 3. Имам

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



Запознаване с колега на кафе пауза

Иван, участник в конференция: Здравей, аз съм Иван от София. Имам малко семейство – съпруга и едно дете.
(Hallo, ik ben Ivan uit Sofia. Ik heb een klein familielid — een broertje, één kind.)

Мария, участничка в конференция: Приятно ми е, Иван, аз съм Мария. Аз съм разведена, но живея с дъщеря си.
(Leuk je te ontmoeten, ik ben Maria, Ivan. Ik heb een zus, maar zij woont bij haar eigen familie.)

Иван, участник в конференция: Разбирам. Моите родители са в Пловдив, често ходим при баба и дядо.
(Laten we iets afspreken. Mijn ouders wonen in Plovdiv; meestal komen ze bij mama en papa op bezoek.)

Мария, участничка в конференция: И ние често сме при баба и дядо в Русе, дъщеря ми много обича семейството там.
(Ik ga ook vaak naar mama en papa in Rusland; mijn familie heeft daar veel leden.)

1. Имаш ли голямо или малко семейство? Разкажи накратко.
-

6. Oefen in tweetallen of met je docent. (QR: AI+)

1. Noem op het werk je nieuwe collega. Vraag hem bijvoorbeeld: “Heb je een gezin?”. Antwoord en noem wie er in zijn gezin woont. (Gebruik: “mijn gezin”, “Ik heet”, “ik”).
-



2. Tijdens een cursus over Bulgaarse keuken stel je je familieleden aan de groep voor. Noem wie wie is en hoe die persoon heet. (Gebruik: “mijn broer”, “mijn moeder”, “hoe heet hij/zij”).
-